軟硬預告 日朝較燥 最高溫度 四十二

電報 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 本報 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times.

FRIDAY MARCH 2 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO, CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年叁月貳日 （星期伍）

孔子貳千伍百零七年

夏曆歲次丙申年元月二十日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

▲閱報價目表

△短期 定閱一月……壹圓七毫五 叁個月……五圓

△長期 週年……壹拾捌圓

本埠本省及外埠外國寄報價格壹律（郵票先惠，來函注明，恕不派贈）

大學（黑）種女生被校（董）（永）遠開除學籍

理由謂該女生控告學校當局與暴動白種學生串謀惟無事實證明

美國北明翰一日國際社電，黑種女學生盧西今日被阿拉巴瑪大學開除學籍，因她作未經證明之控訴，謂學校當局與對付她的暴徒行動共謀。

今日較遲，盧西女士與其律師馬沙爾突然離開，乘東方航空公司飛機前往紐約，未立刻解釋何故往紐約。

大學理事會宣告，它已永久開除盧西女士，因她控告學校當局與反對她入校的暴亂事件作違法，虛偽及無根據之指控，謂大學共謀，董事局昨夜舉行一秘密會議後，乃採取嚴峻措施。

開除學籍由聯邦推事格林斯及廿六位教員與律師的宣佈，由於該教員在校園所現[illegible]二月六日的暴動。

董事們於今晨將其決定通知推事格林斯及盧西女士的律師勺爾斯。

對於上述決定，全國黑種人民進步會不立即加以批評，該會將主持盧西女士的兩年半法律鬥爭，以期務得進入全白種的學校，校董之決定，令該會在紐約之發言人不勝詫異。

[illegible]開會時，推許律師馬沙爾前往[illegible]，指定董事及學校當局爲被告者，與館外人士串謀，發生暴動，於二月六日[illegible]，將盧西女士逐出校園。

馬沙爾對法庭稱，彼直到今晨，吾人不能提出任何證據，以支持此等論告，被告律師托馬斯謂此種控訴是粗俗下流的。

董事卡林狄爾爲最初投入在聯邦法院涉訟中作證，要求聲明，彼在盧西女士或校[illegible]，吾人以爲現時實無能爲力，以保衛盧西之安全，吾人不採取步驟以保障其安全，因爲吾等意見，彼爲不應復回。

據本人意見，若她回來，她未必不多確定會受到身體上的損傷，甚似被殺害，但彼說，有些學生或不能受限制及欺騙，這學校被損害。

[illegible]選運推事亦特律[illegible]，[illegible]將她殺害，[illegible]在分鐘，此是二月六日事件，若她復回，將在法庭[illegible]，而一日或少能得平[illegible]，則彼等决定爲之。

在三日之暴動抗議後登記入學後，[illegible]，董事局投票三月六日禁止盧西女士進入校園。

無論如何，推事格林斯判決謂，在本會之[illegible]後，盧西女士之安全可能予以保障。

他命令女士復回大學肄業，並他并判定，學校當局不曾故意[illegible]，出於善意，[illegible]，是爲着她的安全緣故。

[illegible]，以爲[illegible]科學學生就作下次企圖，以進入七千白種學生的大學攻讀，亦可獲得較良保障。

中國將在英國展出工藝品

路透社倫敦電，據將於九月舉行的國際手工藝品、家庭工藝品展覽會負責人宣佈，中國政府將參加展覽會，舉辦一個展覽館，其規模將大於該會的任何外國展覽館。

對塞島爭端解決英政府表示悲觀

倫敦一日合眾社電，希望解決關於塞浦路斯島前途的長爭論，英國政府已坦白地表示悲觀。

殖民大臣貝諾於昨觀日飛往塞島，企圖解決總督夏定與大主教馬卡勒奧斯間之爭端，將於明日飛返此間，該大主教在島上被希臘人當作領袖。

無論如何，早日與塞島教長達到協議的希望，但已減少，政府對正考慮下週初在國會將其自己的見解稿於此事執政出報告，如至其時不能達成協議。

對於此事件，英國目的在全國擁護英國支持其方面，無論愛者，承認由公佈大主教不肯納為英國憲法方案，或會加強大主教之反對，及[illegible]暴亂。

關於雙方爭論的要點，英政府與大主教間的情況不算甚熟，一切意見相左仍留之要點，包括塞島赦免被拘之塞島人民，將來管制警察，及立法代表，須有資格之適當審慎。凡此仍可妥協。

中國現已在吳興出產……

中國現已在吳興比高大面定下了五十平方英尺的面積，作爲他們的展覽館。一批男女手工藝品工人將從北京來到此間，向參觀者表演他們傳統的手藝。

僑胞刺斃西醫案現判頭等殺人罪

之加哥訊：客屬僑胞古高（譯音）於昨二月十日由港來醫院刺斃醫生[illegible]，於本月[illegible]日經陪審團定爲頭等殺人罪，案[illegible]大陪審團[illegible]審判。

殺斃黑人不須償命白種店東竟獲釋放

美國密士失必省合眾社一日電：在去年一名被控殺一黑人大陪審團，昨日判決釋放白種店東大盧亞，有被控黑種[illegible]死者[illegible]，當日已[illegible]，訴控於大陪審團，作之際，[illegible]，[illegible]大亞之行兇，實出於自衛，被[illegible]的論據，則告新聞記者，一黑人青年會[illegible]十四歲之商人開火，以前六[illegible]。

十一日之前[illegible]已準備入公，所[illegible]，警察只[illegible]一手槍在被殺者中。

陪審團之行動已開闢一途徑，以便陪審大盧亞，被告於二月十八日，在大盧亞之商店內行兇以後，所被拘押，亦[illegible]。

與盧亞記者，情感激烈，兩人[illegible]，盧亞不肯作一[illegible]的[illegible]作證，[illegible]一黑人在大盧亞之商店前被殺，[illegible]，[illegible]警員使用不必要的暴力。

英國攝影員謀售飛機圖形被判監

倫敦一日合眾社電：一個攝影，由於他[illegible]時代雜誌準備飛機之[illegible]，昨日被判監禁六個月。

佩品[illegible]一[illegible]，[illegible]由[illegible]新[illegible]飛機[illegible]公司[illegible]合官方機密法下的[illegible]，[illegible]。

台經濟蕭敗影響空頭支票滿天飛

香港專訊，台灣消息：台灣經濟蕭條，近來空頭支票滿天飛，台北市有個某商，[illegible]空頭支票收達一百餘萬元，某商王某，勞金一（四十四年）級，任台北市[illegible]街[illegible]，藥行，自四十四年七月至九月，先後開出空頭支票達一百餘萬元，以作購貨之款，經債權人向[illegible]行支領，俱屬空頭，[illegible]又以同一[illegible]名義，[illegible]，[illegible]方法開發華南商業銀行支票二[illegible]張，面額共台幣一萬零八十七元[illegible]。

又新竹市張天從，四十七歲，[illegible]手持假偽[illegible]的身份證，於本月十六日[illegible]一名林天德，竹東分行偽造[illegible]支票，[illegible]竹市[illegible]支票，使[illegible]受害人多達十餘人，[illegible]被拘[illegible]，警察[illegible]。

若北非革黨將失敗必聯共械對法作戰

開羅一日合眾社電：一阿爾及利亞游擊隊領袖今日稱，若法國主力軍戰勝其戰士，則他們[illegible]，[illegible]鬥爭失敗。

貝拉，阿爾及利亞[illegible]同盟，[illegible]，[illegible]的[illegible]。

[illegible]，若法國[illegible]，吾人[illegible]對[illegible]。

塔斯社謂協定將增進蘇加兩國貿易

莫斯科一日路透社電：塔斯新聞社今日稱，三年期之蘇加貿易協定，已於昨日在渥太華由加拿大貿易部長與蘇聯[illegible]簽署，因此開始了有利條件，以發展兩國加進商。

該協定規定，蘇聯在三年期間[illegible]，[illegible]，規定[illegible]四千四百萬[illegible]。

中共高射砲擊傷兩架蔣機

東京一日合眾社電：北京電台今日稱，星期一及星期二，中共高射砲兩次擊傷飛過福建省上空之兩架國民黨偵察式噴射機。

抗議解除物價統制廿萬芬蘭工人罷工

赫爾辛基一日路透社電：芬蘭[illegible]工人今日在[illegible]發生[illegible]，[illegible]罷工。

反對工會要求[illegible]，[illegible]，召[illegible]工。

四十萬……自[illegible]

中東兩國人民的傳統友誼

中國需要拖拉車

[illegible]

▲本埠新聞▼

安省再圖立法 禁止不良書籍

安省檢察總長羅拔斯，昨日對一九四零年最高法院宣佈安省一法令為越權力外者，成一疑問，又謂在十六年後之現時，或當重新法例，以對付有傷風化之書籍。

佢對省議會稱，刻下法律人員已研究該法例之附則，以確實對有傷風化之文件，視為可能作一試驗性之案件。

本星期日教授講道 並放映活動電影

前京大學教會全國總會國外傳教部副總幹事楊道教授，曾對印度、日本、非洲等處視察歸來，對於當地人生活狀況與教會情形，至為瞭解，本埠區市納街中華協和教會特定于本星期日(四日)下午七時半，邀請楊教授蒞臨用英語演講，並有粵語傳譯，俾各教友與僑胞得知各地人民生活狀況與教會情形，以廣見聞，屆晚並放映三套有聲活動彩色影片，使觀者更加興趣，聞上星期晚參加者異常踴躍，座為之滿，請各宗教信徒僑胞暨朋友參加聽拜云。

專家謂 酒精飲料有毒性

一個醫學專家，認為含酒精質之飲料，為有礙之麻醉劑者，彼於星期五晚八時十五分在亞其巴倫禮教會中演講。

佢為美國伊里奈州大學副校長及科學治療系主任和精神學教授，佢於去春曾任于國家會份主持一個關於酒精問題之學校。

名音樂佈道家 在福音堂歌頌

昨(廿六)晚于列治街廿二號中華福音堂內，歌聲嘹亮悅耳，實乃著名之音樂佈道家宋凱廷先生之歌頌傳教，據云宋先生前為著名之歌劇唱家，特棄覆轉移，決志用其天賦歌喉，以致力於宣傳福音工作。宋先生昨除獨唱讚美詩約首外，並帶領教全會衆唱一副歌「神納耶穌，我心快樂」「全堂歡唱」「讚美歌聲」，使聽衆倍感興趣，及頗為感動，作主愛中彼此融洽，情如兄弟姊妹，且與天父更加接近，繼由劉矣夫人用粵語主領「永遠中木活之基督」，闡明上帝對世人之慈愛，至為詳盡，繼由吳培謙先生用粵語傳譯，下星期將由馬輕民牧師講道，吾埠琴手鳳零，蘭牧師暨其家人學院，與學者為，熱心愛主，料因時前往福音字給該其為請信息之播於家中，聞宋凱廷先生將於二月十一日再往該處及講道云。

高級公路 六月一日起提高速度

安省之高級公路，若巴黎及女皇依麗莎白公路之行車速度規定，由五十提高至六十英里，此新規定將於六月一日生效。

此新法案將由公路部長亞倫次定，政府議員已獲知佢意圖將速度規定增加十英里，將報告是提於新已內將案提交議院。

公務員病假 令市府損失卅五萬元

統計局昨發報告，一九五九年市府公務員，因病而致市府損失三十五萬零八百四十七元一毛七仙，共六千二百七十十人因病告假，共失去工作日數二萬六千九百零七日，平均每一患病者，失去工作日數為四點二九。

永久昏迷兒童 獲中國大陸慰問捐助

坎拿街一百號在過去七個月皆迷不醒之十歲兒童，經醫師判斷，彼當終身不省人事而生存者，今日其母親報告，援助已來自全世界各地。

奧釵斯夫人謂，伊已獲得足夠款項，以繳納由本人自去年勞工節日受傷後療治之醫院費，此數達二千元。

其十歲兒子米勞爾則在昏迷中，並將繼續如是，醫師已確定彼與常人產存於世上，但永不回復知覺。

美國芝加哥全國醫藥院已發現一特別哺喂機，重本市豐納醫院，與救助夫人謂，現時其兒子可以獲食各種食品，伊又指出上週接到中華人民共和國發出之兩封函件，及資助和鼓勵，其他世界各地之函件慰問及協助，已如潮而至。

對加蘇貿易協定成立 加農民表示歡慰

渥太華二日電，加拿大農人對於蘇聯簽定三年協約，購買麥穀四千至五千萬蒲式耳，表示極大歡樂，經濟家及外交專家叫強烈商業邦交友善新時代之開始，貿易部長考氏昨在國會中宣佈加蘇協定成功，並指出蘇聯於三年內購買之代價，約共達七千萬元。

▲加屬新聞▼

騎警隊搜查毒藥 拘獲兩男一女

昨日加拿大皇家騎警隊與市警風化組除員，聯同赴錫治街搜查，結果拘去兩男及一女，控以串謀販賣毒藥。

華婦失竊

雲埠訊，居住佐治街華婦黃彭氏，於星期五日中午左右，離家不足十分鐘，被賊徒撬門鎖，偷去金飾百二十元，聞其住宅被劫掠。

至德堂通告

為通告事本堂現有要事待商，訂三月四日(星期日)下午八時開全体會議以期解決，仰我昆仲至時一律蒞會以利進行，是所切盼，右通告

至德堂全体 執行委員會

中華民國四十五年二月廿九日

代郵

謹詹三月四日下午七時舉行本會成立第四十六周年紀念典禮，訂請加拿大基督教長老會總幹事本會名譽會長文勞博士主講，虔備音樂唱詩報告演講茶會助興，敬請各界僑團各華教會青年會各界僑胞光臨同叙，曷勝榮幸

多城中華基督教青年會敬訂

IT COSTS YOU LESS TO TRAVEL TO HONG KONG ON A "PRESIDENT" LINER

AMERICAN PRESIDENT LINES

The Carefree Sunshine Route to and from Hong Kong

Chinese Passenger Office—781 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.

美國總統輪船公司

華務部設在金山

均安號

美國總統輪船公司 總代理

總代理美國總統輪船公司華人客務

代理環球各航空公司飛機客票

代售鐵路火車票

辦理回國護照各種旅行文件

簽證回家眷來加拿大在本號交給船費，由本號預留船位，指定搭客乘有一定船期之總統船來加，保証有位，快捷妥當

由大埠開往香港船期

克利夫蘭總統 三月十五日

威爾遜總統 四月九日

由香港開往大埠船期

威爾遜總統 三月廿八日

克利夫蘭總統 四月八日

Quon On Company LTD.

254½ E. PENDER ST.

VANCOUVER, B.C.

PAcific 1025

陳郁公司

加拿大 多朗多

CHIN YOKE CO.

120 CHESTNUT ST.

TORONTO ONT. EM 8 2046

唐山生油

冬菇每副二元五

三海碗每副二元八

大海碗每副四元五

廣香花魚一七毫五

二磅油白一元四

二磅油花同一元四

二磅庄每罐九毫五

三磅庄每罐壹元三

史國公酒一元二

各種藥酒壹元一

雙老油十磅廿一元

雙老油百磅廿一元

內附各種補品

商品細目

衆委托代辦

總經理陳廣學

麥錫舟代理

美國總統輪船公司

往返香港船位直接發給船期，車票自旅行手續，歡迎垂詢。

太平洋旅行社 TORONTO 12A HAGERMAN ST. EM 3-9855

住家電話 WA 2-6309 WA 3-5910

兼代理多埠市陳公司供應生油，及碳油機器械。

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.

TORONTO ONT.

▲醫所▼ 丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰

▲診症時間▼ 下午二時至七時半

日夜電話 EM3-6861

住宅電話 HU. 6429

醫生公會電話 WA 2-1124

▲附設X光 心病測驗器等

統理內外皮膚 產兒科

陳子豪事務所

GEORGE CHAN J.P.

NOTARY PUBLIC — IMMIGRATION CONSULTANT

180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

寫字樓 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-9331

兼辦新客入境，移民入籍，監誓各種文件等事，如蒙委托，忠誠快捷，務必妥當。安省地保官，約瓜和平官 陳子豪

辦事時間 上午十時至下午六時 以後電話約

多城中華福音堂

Chinese Gospel Mission

22 College Street

本星期日下午七時請回執事

聽福音

主領者 馬輕民牧師

又每星期日上午十一時在中華會館

主講者 張培謙先生

友記合棧有限公司

You Kee Hop John Company LTD.

81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-8383

香港辦來西加各項雜貨

加東總代理美國古利富公司味本

白油鐵桶六十磅每桶九元

萬利燒腊

加拿大 多朗多

MON LEE CO.

109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA

EMpire 3-1921

專營 金豬臘味 燒鵝燒肉 四時瓜菜 茶米油鹽 祖國雜貨 零沽批發 大小光顧 一律歡迎

營業時間 由晨七點半起 至晚十點半止

總經理岑家禮 司理張孔積

(味本行情價目)

二兩庄	五毫五
九兩庄	一元七毫五
相兩庄	五元五毫
五磅庄	十一元
十磅庄	二十一元七毫五
廿五磅庄	五十二元六毫五
五十磅庄	一百〇四元四毫

(代理永豐行各種)

加東總代理

復興公司

FORD HING 167 McCaul St. Toronto Ont.

李黃聯婚宴會盛況

[illegible]，[illegible]飯店東主李勁洸翁之子卓生君，與[illegible]商黃尾廉翁之女惠珍小姐，於去年臘月廿五日在香港舉行結婚典禮，[illegible]偕來[illegible]，至本年二月廿六午[illegible]點半鐘，李卓生夫婦駕臨李氏公所禮堂，舉行婚禮，典禮，男女雙方親友來賓，禮成，即[illegible]。是日下午六時，及廿七日上午二時，與下午七時，李新郎[illegible]於紹[illegible]村[illegible]酒家，歡宴親友，[illegible]共二百餘人，筵開二十九席，情形熱鬧。由李氏公所常委[illegible]主席，代表主家宣佈宴會宗旨，李新郎[illegible]，捐助酒席費，[illegible]捐[illegible]中華醫院[illegible]元，[illegible]院[illegible]病[illegible]十元，[illegible]醫院[illegible]會約代表致謝，並[illegible]，[illegible]中華會館常委阮[illegible]，[illegible]執委[illegible]榮光，[illegible]，二姆胡[illegible]志，李仁[illegible]，三[illegible]會[illegible]主[illegible]李[illegible]，秘書[illegible]文，執委黃紹洋，婦女會會長阮康[illegible]夫人等大[illegible]，大[illegible]謝[illegible]及[illegible]賓新[illegible]站外，說賀，對新夫婦男才女貌，珠聯璧合，[illegible]文[illegible]彩鳳，[illegible]公所文[illegible]，二[illegible]，詩等，[illegible]先生，[illegible]翁，[illegible]界之[illegible]，[illegible]之[illegible]，情深似海，[illegible]，用中[illegible]，[illegible]之後，[illegible]酒[illegible]，[illegible]人[illegible]飲式食，酒[illegible]半[illegible]，[illegible]夫婦[illegible]同卓生[illegible]酒，[illegible]主相見，異常歡洽，飲至[illegible]露[illegible]，始散席，洵盛況也。

在加拿大最老的銀行保護汝的貯款

[illegible]

BANK OF MONTREAL

餐館出賣

如意接洽 OX4-2756

哀謝

先嚴林靜有今曾府新會獨洲鄉長樂里人不幸病於中華民國四十五年貳月四日歿在都城中央醫院逝世享壽六十有八經于同月七日上午十點在象原殯儀館舉行殮殯歸土明發宗親戚友惠賜賻儀花圈隨送降儀品誼存叔姪感誠銘[illegible]特此頁謝

治喪人　孤哀子林寶琳泣謝

芳名列后　恕不再呼

林[illegible]令十元　林森烈十元　林永勝十元　讀受林惠潮合共伍元　黃揚貳元　聯僑劇社全人花圈　[illegible]　全國飯店全人花圈　[illegible]　林錫歡　林永勝以上花圈　林[illegible]　林年勝　黃社荣　林[illegible]　根[illegible]以上花圈[illegible]　林[illegible]啓合家花[illegible]　日本人西所[illegible]　黃[illegible]

[illegible]　黃國樑　蘭明桂　林子良　伍[illegible]　林西河堂花圈　岡州會館花圈　[illegible]全人花圈　[illegible]林[illegible]花圈　日華[illegible]　黃章　[illegible]　林[illegible]　[illegible]全家花圈　林[illegible]全花圈　林東成　林[illegible]　林[illegible]花圈　林[illegible]花圈　[illegible]花圈　林[illegible]宇花圈　林[illegible]文花圈　吳[illegible]　[illegible]子[illegible]　林進寧以上全花圈　陳秀文　陳[illegible]如　陳亦云　[illegible]光[illegible]　全花圈　林立[illegible]　林[illegible]　林[illegible]　[illegible]　林寶[illegible]　林[illegible]全花圈　林[illegible]　林[illegible]　林[illegible]　林務[illegible]全花圈

多城林西河堂民國四十五年職員表

執行委員　[illegible]

候補執委　[illegible]

監察委員　[illegible]

候補監察　[illegible]

常務委員　[illegible]

名譽堂長　[illegible]

財政主任　[illegible]

幹事　[illegible]

中文書記　[illegible]

幹事　[illegible]

西文書記　[illegible]

幹事　[illegible]

黨務參議　[illegible]

[illegible]

華僑公司

WAH KEW CO.

62 [illegible] Toronto Ont. Can.

[illegible]

△[illegible]　△[illegible]

[illegible]啓

加拿大 中國貨公司 多朗多

China Trading Company

145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-6700

本號源源由港辦到大批雜貨藥材

快手絲苗白米　各種水貨[illegible]花旗　特備豆白菜丼菜白果[illegible]等　均以極廉價錢發沽以[illegible]意　目錄印備[illegible]函索

代理C.P.R.[illegible]輪船飛機票

中國貨公司　經理李[illegible]　副經理林[illegible]　謹啓

承接夾小衫廣告

HIGH PARK LAUNDRY

387 RONCESVALLES AVE LA 2012

本號爲利便僑胞衣舘起見　不惜重資添置最新時代自動　夾小衫機不經熨斗全無痕紋　皺摺之敝工作天上天取價廉　又廉最合 HAND LAUNDRY 生意　交易如蒙光顧應命快捷

張文福 炳循 謹啓

國新商店

加拿大 多朗多

KWOK SUN TAILOR

181 Dundas St, w.

Toronto Ont. EM-8-1449

國新服裝專家　專接乾濕洗熨

大帮呢絨　綾羅綢緞　西裝繡師　港滬騎樓
花款新穎　式色具備　裁師縫製　中西服裝
精巧稱身　英國絨料　軍用絨料　金檯副線
廚師衫褲　取價特平　各界光顧　無限歡迎

△藏青長袍料每件十六元　△絲綿衣料每件十四元
△英倫全毛靚絨西裝每條十五元
△靚白斜金檯衫每件六元　每打六十六元
△廚師褲每條五元二毛五　每打伍十七元五毛

禮道實業有限公司

[illegible]

Largest Realtors In Canada

Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761

[illegible] EM.8-9100 [illegible] WA-2-3901

◎好音．特告

一、[illegible]平價，[illegible]，七房住宅，全屋傢私，[illegible]有入息，全價[illegible]，[illegible]子，取現款四千[illegible]，[illegible]期易供，一屋期可交屋，勿失此良機。

二、新建街角樓，在 EGLINTON AVE. WEST 旺區，[illegible]，樓上[illegible]共有亞柏文五伙，目前入息[illegible]收九千[illegible]百八十元，全價[illegible]元，取現款式萬餘元，銀期易供，此是生財有道。

三、十房旅舍，在 BAY & BLOOR 旺區，交通便利，每月入息[illegible]百六十元，全屋傢私，[illegible]萬[illegible]千元，[illegible]期易供，一月交屋，[illegible]大小[illegible]，接洽[illegible]

現有亞柏文出賃

全加最大實業房屋賣買生意行

天生堂

華埠 電話 PA 5011

Hing Sang Hong

362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

雲長[illegible]

△五蛇[illegible]風[illegible]　單料[illegible]元[illegible]料　式元郵寄一毛　風濕骨痛[illegible]　受一貼蛇膏[illegible]　安然[illegible]風治[illegible]　舒時好，如不[illegible]　効[illegible]

(育鮑大力丸)一打五元

(主治)腸[illegible]不起，[illegible]不[illegible]，[illegible]反[illegible]，[illegible]一[illegible]，交[illegible]心[illegible]，[illegible]四打，[illegible]人，[illegible]丸同[illegible]，依[illegible]，[illegible]

(鴛鴦比翼丸)一打十[illegible]五毛 作打六[illegible]五毛 包寄飛郵

(主治)陰陽不和，[illegible]，日有[illegible]缺，[illegible]用一粒，[illegible]，五分[illegible]久，情[illegible]，愈交愈[illegible]，[illegible]不[illegible]，[illegible]之[illegible]，不全者，[illegible]之[illegible]，一[illegible]，[illegible]大，[illegible]室，用化學[illegible]人代替，[illegible]利[illegible]，[illegible]人[illegible]，情人底細，[illegible]一目了然。

△(實[illegible]痔丸)[illegible]伍元郵寄一毛　大便痔血[illegible]肛門，一[illegible]痛[illegible]肛，[illegible]包[illegible]，如不[illegible]驗[illegible]。

△(頭[illegible]水)[illegible]式元[illegible]元　[illegible]，[illegible]

△[illegible]　[illegible]，一[illegible]水[illegible]

[illegible]

加拿大 兆源

(金)(豬)(臘)(味)

SIU YUEN

70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837

本公司　精製臘味　金豬燒臘　四時瓜菜　祖國雜貨　海味藥材　絲苗白米　[illegible]齊備　脆皮乳豬　倒履歡迎

兆源啓　都朗度

電雪櫃

C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE ICE

[illegible]設計[illegible]

3[illegible] DUNDAS ST. EAST, TORONTO ONT.

(電話) PHONE EM 4-[illegible]

香港的乞丐

香港訊：在香港的法例來說，（乞食乞錢或乞取任何財物）是犯法的。許多乞丐被捕上法庭，罪名就是求乞罪。於是一類新聞，報紙時常有登載的。

不久之前，曾有這一個乞婦，在街邊求乞被捕提解，主控在法庭上供述案情：說這个乞婦的包袱布中，藏有資金及存款共值五百餘元，結果她被法官重罰，并說：有了這麼多的錢，大可以經營小生意，然而，依然向人求乞，就等於剝削別人的錢，而養了飽自己的荷包，法官又說：這是不合人情及違背道德的。

香港取締行乞，原因之一據說行乞是擾及別人的安寧。然而，儘管警方不斷取締，但這个號稱天堂的香港，到處依然都有乞丐的蹤跡。他們出沒的地方，以公共汽車站，娛樂場所門口，及酒樓餐室門前、和政黨附近等。如果商戶或住宅有喜慶的事，那門前圍滿的七八乞丐，他們常見情形。

香港和九龍各繁盛街頭出現的乞丐，現已構成不甚愉快的景象，一般行乞的人，都希望有個官府能收容較積極的辦法、以取締或安置此輩鄰國來乞者。

例如各大餐室酒樓門前，是乞丐經常聚集地，此類乞丐或老幼殘，一遇顧客由店內走出，即伸手討錢，他們亦步亦趨，尾隨數十丈，不達目的，似不肯罷休，其中有能說殘廢者，情尚可憫，而許多壯男子或婦女，亦經常追隨行人，甚至牽衣扯袖，使到被者大感難堪，若干乞丐，卻以各巴士停留站作據點，恒使上落車的旅客備受困擾，既而感覺不便。

記者有一天，曾行至域多利道旁一間酒店前觀察約一小時，當其出現敢你說，一帶的各式乞丐，竟有十二人之多，其中有兩名似是聾啞，須有忍耐力，在一小時內，每得到幾毫錢，四五次小乞丐卻甚有斑路人，像街是之繼續行乞。他們偶有所得，即奔向附近餅飯檔，其大人獻金，而這些老婦坐着吸煙，坐享其成，他們利用孩子乞錢，一若之流，利用兒童做乞一樣。

令人最感不安者，就是小孩乞丐們竟越過馬路而追逐求乞，記者曾眼見一个年約七八歲的孩子，向跑出馬路，幾遭汽車撞倒，累得司機煞口大罵。另一个小乞丐卻趁機則停在汽車，扯着人袖擺車門，然他被向外開的車門撞个正着，痛到哭叫着，但他仍不忘伸手，於接着錢而去，凡此種種事象，都是發生在天堂裏的。

在香港行乞，是有場盤的，如果有人越界行乞，那是不許可的，所以常有丐幫打架而弄至出血案的。

此文轉載第五頁（下期代乞）

士機電帶公司
A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaid
Phone EM-3-1437

本舖常有各種化學膠凍、水籠自已能裝置並有淺井深井抽水、機出售請光顧、友注意光華

關舜年 中醫
振華隆中藥房
JINE WAH LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT.

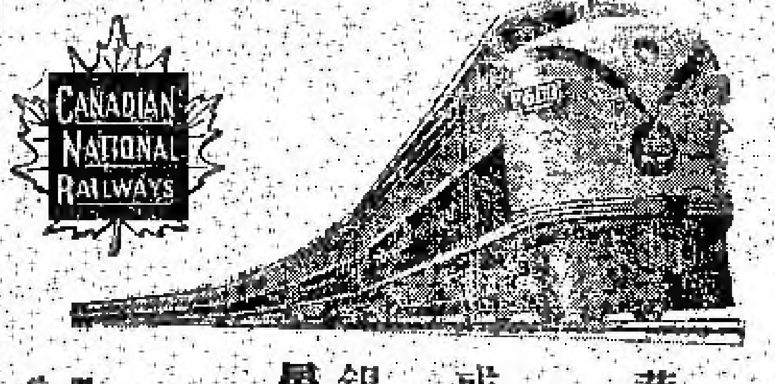
★營業時間由上午十一時至下午十時
加製給大補茶、滋陰補腎大補茶、寧神定志壯血湯、婦科調經種子茶、生熟藥風濕酒、特製壯陽補腎丸、代刀脫痔藥散、十痛濟痔藥膏、筋骨跌打丸、消腫去瘀跌打酒、立即止血刀傷散、疏風清熱光明眼藥、關舜年啓

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
414 BAY ST. EM4-6459

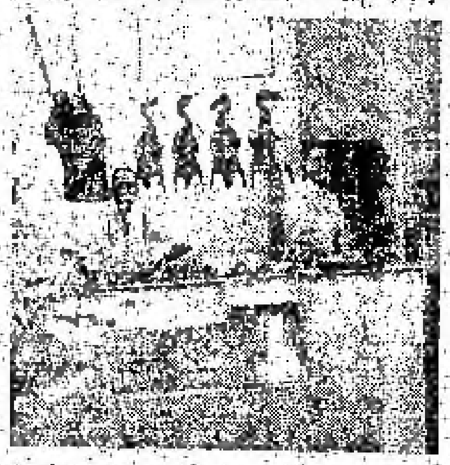
律師 NORMAN ENDICOTT
即文少章專辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員
地址見前面—四號

四海飯店
SEA HI CHOP SUEY
182 DUNDAS ST. W.
TORNTO ONT. PHONE EM 2 0188

本餐館地方清潔，裝飾趣時，聘請上等名廚，專售中國餐，及茶市明火粥，雲吞，蝦餃，燒賣等，小食，點心每日茶市，由上午十一時至下午四時，歡迎各界惠顧光臨。
營業時間：由上午十一時至明晨四時



回國及返加船票
華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票、飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理。
加拿大國家鐵路啓
華人搭客經理麥錫舟
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話：EM-3-9655 WA-2-6369

加拿大 永生燒臘舖 都多朗


（價目表）
火肉 七毛五仙
肥嫩鷄 八毛五仙
火鴨 一元一毛五
燒猪肝 六毛五仙
燒鷄 一元零五仙
瑰花腸 八毛五仙
叉燒 一元一毛
本店在金融酒家對面
144 Dundas St. W.
電話 EM-3-9838

名廠金錶特別
大減價
原價九十五元
現零沽只售三十七元五毛

茲有大批Elgin牌男女裝金手錶廉價出讓，此錶不受水浸，震動之影響，保證一年內使用滿意。
有意購買者請移玉日打街西一百卅八號或打電話 WA-1-1128 外埠函購或有意代理者，請來函通知。
鄧泉海啓

加拿大 環球公司 滿可地
YAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到
京菓海味 油糖茶米 絲髮顯繡
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 鱝胞光顧 極表歡迎
滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方達廣 啓

加拿大 遠東商業有限公司 溫莎埠
自製（金龍牌商標）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司 (味)精廠 (醬)舖啓事

李鐵如啓事
啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健
弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司 總經理李鐵如
金龍牌商標出品 化學師李德權 謹啓

加拿大 治安大藥房 都朗度
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

★本藥房選辦祖國正地道藥材，各家中西藥丸散，化裝品，各種香枧，日常用品，應有盡有，以供僑胞之需求。
●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元
●傷風療肺止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫
●比市利公司萬應藥膏
△每樽陸毫——壹元——叁元
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五毫叁貳毫
△新……辦……到▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理雜誌畫報，香港家庭生活，東風，西南，四海，影風，長城，南國，電影，星島週報，亞洲，銀燈，新參，生趣，紐約生活，中英週報。

照相 劉璧
204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

舉辦美術攝影，專業攝影
天然彩色相，黑白相，放大，及普相舊影放大等。
如婚禮，慶會，餐會，家庭樂，及其他工作生活留念相等，隨時依期上門攝影
上門攝影 時間預約
外埠，如欲將相大放，或遺照被影放大，可將相片或底片寄來。
時間：每日下午四時至七時 例假日下午一時至七時

醫生 潘國恩 牙科
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

時間
△星期一至星期五 上午九時至十二時 下午二時至六時
△星期六 上午九時至下午
△星期日 下午二時至五時
另有特約，隨時通知
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號A
醫所 EM6-4595
寓所 LO. 8273

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024
新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣舖

本報承印中西文件 猛烈擔仔粉代售

事情，就是這個原因。

據說一個健康合理的社會，是沒有乞丐的，但香港却有不少乞丐著香向人求乞哩。

穗市私商十餘行業 已經申請公私合營

（廣州消息）廣州市商業行業中，自動已有進出口，新藥，百貨，文教，新華，機械，五金化工以及綢布，三鳥，鍋，鞋，糖等十多個行業用鑼鼓聲炮竹的方式，向廣州市人民委員會提出了公私合營的申請。

在全國私營工商業改造進入新階段的形勢下，特別是最近廣州市工商聯召開會員代表大會，大家對資本主義工商業進行社會主義改造的方針，辦法及其意義加深了解後，申請公私合營的商業就更多起來。

進出口行業的一百餘戶商號已於上月二十一日聯合申請全行業公私合營，新藥業早於去年十二月即提出了全行業公私合營的申請，百貨業已訂出全業公私合營的規劃，照業公會中正醞釀全業聯合簽訂申請書，文教，圖紙，新藥，五金化工等行業也組織了人力，討論訂立全業合營規劃，綢布業中規模較大的商號為桂昌商店已個別申請公私合營，各區三鳥業也表示要求合營，各區現發動……，即申請走合作化道路組織合作商店，

東埔寨首相 由緬返到金邊

香港訊，金邊消息，東埔寨首相西哈努克親王和他所率領的東埔寨王國政府代表團，在中國訪問一週後，於二月十一日由中國經緬返抵金邊。

西哈努克親王在金邊機場發表了談話，他說，在北京，我們討論了東埔寨……

[illegible]

如蒙賜顧請按下列電話接洽

OAKVILLE VICTORY 5-2806
TORONTO EMPIRE 4-5506

摩登餐館出賣

因人力缺乏，現將全盤名店餐館出賣，每月租值百二十元，樓上有相宜住房，長批六年，全盤收價六千伍百元，如蒙面議

Nanking Garden, 362 Richmond St., London, Ont.

吉舖出賃

有吉舖一間，在皇后街九百四十二號，該大地方，最合做餐館之用，長期舖，如有意者請向本舖面議

942 Queen W.

肥沃沙田出賣

面積共四十五畝，全屬肥沃沙田，設備合種瓜菜之地點，在多倫多外北郊之……區域，租出或出賣價錢相宜，欲購者請按電話接洽

FRED RYAN BA 5-3521

承受生意廣告

[illegible]……自一九五六年二月十二號下午……如有欠與中西人士……有逾期不……者乃係……自交易……

磚屋出賣

……茲有磚屋一座……距學校……

WA 3-7838

Lee Lan…, 13 Walnut St. S., Hamilton, Ont.　李家芬特啟

博士 ……

126 Dundas St. W.

[illegible]

香江飯店新張

Kwong Chop Suey House
275 Dundas St. W.
TORONTO ONT.　EM 8-3361

本店廚藝精　開張在巨址　裝修時代化　華麗新奇雅　菜色第一家　招呼妥當週　日夜不停招

加拿大　多倫多

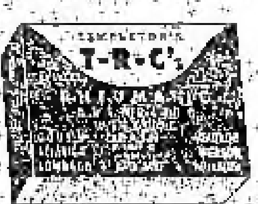
誠信貿易公司

SINCERE TRADING CO.
143 Dundas St. W.　EM-3-8144

本公司 發行

發行烟草呂宋煙　選鑽環球調味精　代理花生靚菸油

紙杯紙盒紙角　各種紙料齊備　誠信貿易公司



TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST.
TORONTO ONTARIO

旅加華僑曾試用添比頓氏之丸……本公司之丸……風濕丸……風濕及骨痛……

大盒五元　小盒一元九角

FOO … IMPORTERS & EXPORTERS CO.

…… MONTREAL, QUEBEC …

[illegible]

廣東飯店

CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT.　EM-6-6334

廣東飯店　從新裝璜　特聘名廚　日夜開市　大筵小酌　招待備至　外賣包辦　定合滿意

新共和

SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P.Q.　TELEPHONE UN 6-3133

本號專辦　唐山雜貨　地道藥材　膏丹丸散　參茸時瓜　藥金豬燒　臘等鹹……　婚承辦……　鮮花……

華興電熨斗公司

179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254

修理衣館各種機器及電風扇，兼有八百、九百、一千火力電熨斗，新風扇，猛力電水煲，價實
外埠C.O.D.寄貨……
周北鑑啓

均興藥房

GOON HING
72 … STREET W.
TORONTO ONT. CAN.

補腎壯陽本丸　補氣……丸　順氣化痰止咳丸　跌打散瘀丸　李寶隆……藥水　……打丸　……打粉　……酒

少醫 吳仲根

大同飯店

TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs　EM 6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告
本飯店從新組織　特聘上等廚師　專辦中西……　大筵小酌隨時……　每星期六及星期日　午茶四點……　歡迎主顧……

羅景耀 醫學博士

109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538

醫務所　設在旦打街西一百零九號

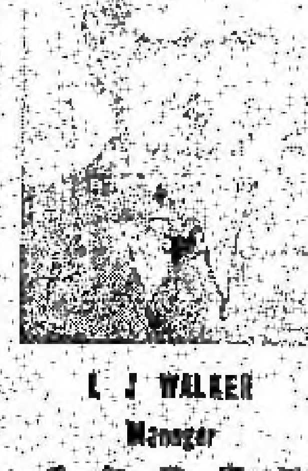
診症時間　下午式時至八時　禮拜六　禮拜日　下午式時至六時

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-9867

本店新張　地方雅潔　冬暖夏涼　經濟時菜　各式茶點　飽饌蒸糕　茶市……以應顧客　價格……　惠顧光顧　格外歡迎

…… OF CANADA
11… TORONTO PHONE EM6-5259



L. J. WALKER
Manager

設備安全時齒紙　以應……租用

[illegible]

金綸

KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.

號一十三街人唐埠多
電話 EM.6-5258

忠誠服務　工精價廉
快捷妥當

門市部　專售祖國著名產品

裁縫部　承接各種餐館男女招待員（企樓）服裝，請將尺寸長短列明

勝架兄弟藥房

SINGER BROS. DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱為強 返老還童之功

本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名（INVIGORATORS）敢謂有轉老還童之功，弱者服之而強壯，患精神衰弱者服之，尤奏奇効，每樽價銀二元半，三樽六元半

▲治癬聖藥

本藥房代理（……）專治皮膚……

▲患痔症者注意

……內外均能收効……每盒式元

……

（注意）本店……

本藥房主人啓

粵公路四通八達
通車里程估全國第一位

[illegible]

廣東省教育事業
今後十二年發展規劃

[illegible]

詩丕郵行（Canadian Pacific）

本公司備有精緻火車，每日來往加拿大及加西各處……

[illegible]

TORONTO ONT. … LENT, LEN AGENT

[illegible]

Montreal 1, Que. 電話 UN. 3066

永興隆 新麵 麵廠

WING HING LUNG CO.

舖 UN1-5272 宅 UN1-4436

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美▲ ▲出品▲ 馳名一家 鬆化春捲皮 蝦茸蝦炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明金蛋麵 ▲便利▲ ▲異常▲

貨真價實 久經馳譽 遠近光顧 快捷寄到

加拿大 三利公司 都朗度

SAM LEE CO.

102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 0662

[illegible]

林彥范地保公證所

89 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

電話 EM3-9100 WA2-6901

[illegible]

加拿大 黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086

祖國雜貨 瓷器古玩

各種小說 海味藥材

名伶唱片 膏丹丸散

參茸玉桂 各種藥酒

僑胞光顧 無任歡迎

代理 人生漫談 即風月談 女界探究

材料豐富 亞洲畫報 大華週刊

好世界飯店

Hoe Sai Gay

69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌 本店主人啓

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W., Montreal, Que. Can. Phone MA. 5415

新辦到祖國貨

律師葉求鑾

117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.

辦事所 EM4 0848

住家 EM3 6980

131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8 2470

大觀園

GRAND GARDEN

126 Elizabeth St. EM4-5935
Toronto, Ontario EM2-0029

多朗多最新型中國餐廳

餐廳裝置特聘名廚 式菜美上乘 大宴小酌 格外歡迎

營業時間 由上午十一時半至明晨二時

總理 周如學 代總理 劉希森 司理 司徒佑權

雅市砵

晨鐘

說古談今

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山 (一六六) 我是山人著

韓飛虎閃避不及，大叫一聲，胸部中着，倒臥擂台地上，當堂身死，眾門道人等大驚，急躍身一跳，跳落少林寺花園中，望寺中羅漢堂奔來，共帶三十大，綠過一座崇高殿院，之靜院門大開，殺出一人，大叫一聲：「龍門派小子，休走！」洪熙官正在「一齊來擊」，一刀直向眾門道人腦袋掃去，眾門道人正想找洪熙官之刀撈，今在此相遇，正好取洪熙官狗命，當下眾門道人見洪熙官之刀撈來，立即一閃，避過來刀，舉劍相迎，兩人在殿院之前，大戰起來，原來達摩殿院，乃是羅漢殿院，是少林寺二十五房弟子練武之地，是夜洪熙官在羅漢殿院內當值，聞警持矢，持刀追出，正遇眾門道人，兩人便大戰起來，當下羅漢殿院，白雲玄、白雲素、白雲玄等，見洪熙官只得一人，乃欲以多勝少之作，一擁而前，就把洪熙官包圍，不料呼哨一聲，達摩院內，殺出少林弟子九名，諸九名少林弟子，會見達摩院內之人眾門徒，少林規例，初入門者，則入第一房練技，習初步功夫，第一房技擊練就，昇入第二房，由二房技擊練成，再昇第三房，如是者逐昇至三十五房達摩院，則少林外家功夫，亦已學成，再入三十六房羅漢堂，練習氣功及點脈點穴之法，故此九名少林門徒，就是達摩院中之練技人物，个个技擊高強，外加利害，當下舞動九件兵器，一齊殺出，黃顯道始大吃一驚，急使出生平本領，舉劍迎敵，白雲玄等，原是白眉道人之二流弟子，自白眉道人與白雲被死後，蜀中無大將，廖化作先鋒，白雲玄等遂成為白眉派中之一流人物，由與少林弟子相較，乃有小巫見大巫之感，是故戰不多時，白雲玄雲玄已經支持不住，不敢戀戰，虛掃一劍，就地躍出圈外，向後便走，白雲素白雲玄二人，見白雲玄敗走，亦不敢再戰，拖着單刀，反身狂奔，向少林寺左角奔來，奔至牆下，飛身一躍，跳上牆頭，飛出寺外，狼狽敗走。——（未完）

窮秀才擲骰贏得嬌妻 陞官發達際遇奇

△花魁勝骰運婦善生六紅得來
△屈來幸奏俠女退職衣錦榮歸

賭約既曾不賭不書，已到達了錄乘部，就到知府衙門，當時了名刺，求門房代為通傳，許知府的年紀，祇比王光宗大三歲，二人間當洪蕩入六七年，過精非常投契，而學問方面，一向是王光宗較許為當一籌，故許對王非常傾服，當時許知府正在簽押房中，[illegible]，門房的人，拿了王光宗衣服襤褸，風塵滿面，[illegible]知道是[illegible]，狗眼看人低，竟以部府的[illegible]

謝王，[illegible]王曰：「知府大人[illegible]公事，你明日來吧！」

△衛若勤來 不代通傳

王光宗聽得門上如此說，亦以為自己[illegible]門不適合，因為許氏門上[illegible]知府，自是事務繁忙，或者不暇接見[illegible]自己之名刺，還是許知府[illegible]

大謀推翻

王光宗一議[illegible]名刺，門上[illegible]

馬德里風光

馬德里位於西班牙中部，為西班牙首都，冬天寒冷，夏日炎熱，滿街上到處都是噴泉，石雕，銅像，古色古香。

馬德里的娛樂[illegible]，向例下午一時實行停業，四時後方重張旗鼓，一為點鐘[illegible]咖啡館[illegible]

廣州的歷史

廣州城已經有二千多年的歷史了，世界上許多古老城市的來歷，常常都帶着許多神奇的傳說，廣州的建城史，也有一段很美麗的神話。

據說，大概在二千多年前的時候，住在廣東一帶的百越民族，各居秀山的西南面，築了一座小小的土城，叫做南武城。

[illegible]周夷王八年（公元前八八八年），[illegible]劉龔威王（公元前三二〇年）的時候，有一天，[illegible]五位仙人，[illegible]五色的衣裳，[illegible]羊口中都啣有一[illegible]，[illegible]

一貫作風

台灣報紙載蒞上海，凡剛被捕者，或被判刑或死刑[illegible]「肅反運動」[illegible]

△參臣殯儀店
本店承辦中西殯儀，無論遠近皆可通知，衣冠雜物皆可代支，如各別塊亦可遷移，價廉妥當早已馳名
Joseph Thompson Funeral Director
82 Carlton St. Toronto Ont.
電話 Phone EM8-9798

滿地可 良棧公司 加拿大
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St W. Montreal, Que. Phone HA.8566
△唐山海味 △新到佳品 △冬菇臘鴨 △臘腸 △各種名茶 △男女絲綢 △男女衣服 △江南巾帕 △水仙花頭 △陳皮 △手袋 △雪白米 △止咳 △大紅光 △新鮮 △遠近 (九折) 芝麻 [illegible]

古市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD
25 CHURCH STREET TORONTO, ONT.
電話 EM4-0131
常有新鮮魚 蝦蟹及各種 海味發行零 沽價格相宜 遠近華友光 顧特別歡迎 本主人啟

廣興有限公司
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6-2307
TORONTO ONTARIO CANADA
本公司專製 [illegible]

永盛公司
WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-3733
司理 麥錦耀啓

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3-8262
艾世光醫師

奇香
KAY HONG
64 Elizabeth St. Toronto Ont. Phone EM-6-4041
本號新到 金山 [illegible] 大小歡迎 奇香號啓

星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3-6980 Toronto, Ont.
住家電話 EM. 8-4160

那華新高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
J. A. Yee 余[illegible]

源興號
YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-8722
新到 唐山什貨 京菜 中秋月餅 四時瓜菜 參茸玉桂

珍煥區 鄺雲座
677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-6751

看粵劇「雷雨」

廣州人語

[illegible]

……出的時候……隨時隨地都引起了很高的……觀眾的熱情沒有……

珠江的「雷雨」……非常稱職地扮演了「雷雨」中的角色。……

[illegible]

「雷雨」的演出在舞台裝置上，是和話劇一樣的演出，放棄了古典歌舞劇的程式化裝表演方法，有比較古典歌舞的較多一些的對話，使這些都使它有點像話劇的，但有音樂，有唱，又使它有歌曲的特點。在演出以後，文化界都認爲這次大胆的嘗試是有成績的，效果很好，並且再一次證明粵劇可以表演古代的生活之外，這表演近代生活方面，也是有條件的。

小說　奇艷

奇緣（廿二）

傑克著

[illegible]

……回來，「她對我的婚事，比我自己還關心，我只有苦笑。」

她又說，昨天遇到洪芝之，婚期是提前了，大致不過十天之後，我道：「可惜吃不到他們的喜酒。」露娜微微咪道：「喜酒？不吃也罷，你到了澳洲，拉長耳朵聽，說仔終有一天攜來兩芝的！」

我道：「不管怎樣，我參加過他們的訂婚禮，送你代我送些禮物去。」放下了一个紙條，我才走。

我在澳洲住了兩年零三个月。

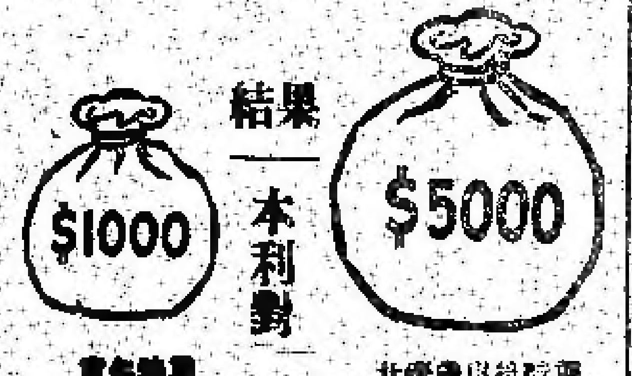
第三章　鬧離婚

回來不到幾天，在娛樂戲院門口，碰到歸露娜，她胖了，由她的體量增加，推想了她荷包的重量一定會增加，她拉着我的手，說長說短，久久不放，我怕她犯「阻街」之罪，便請她上京華飯店喝咖啡。

我們佔了一个卡位，她埋怨我，別後只捧對我一封信。（未完）

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
86 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8-8345

凡兒童年在一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意



大加拿　司公隆廣　部多倫
9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT.　EM 6-6491

名家器具……獨家……龍隅……花旗魚蝦……一律大減價

柏文出賃
有靚柏文兼有單房出賃

合心飯店
HOP SAM
85 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.　EM 8-7924

取價從廉　諸君惠顧　萬分歡迎　合心飯店主人啓

MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

地道藥材　油糖雜貨
江西瓷器　牛莊綠荳
男女拖鞋　四時瓜菜
原有國貨　應有盡有
備能光顧　皆在服務
爲客盤點　額外克己
代理全世界各航空機票
代理美國總統輪船公司船票
代理郵政匯兌工人市胆
目錄印便函索即寄
司理　林華合
副總理　黃道循　黃昂璣　啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262　UN-6 3113

接理
旅行手續　樓業買賣　移民入籍　大小事件　如蒙委託　竭誠服務　代理美國　總統船位　辦公時間　下午貳時　至八時

加拿大　利求公司　多倫部
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7010

新到　洋塘鮮蓮藕　烏中眉貢合　發菜黃豆　牛莊綠豆　生晒……　中大蘇鮑　頂等檢耳　九龍吊片　厚花冬菇　四川瓜菜　零沽批發　原價歡迎　司理林紫啓

滿可地　黃能謙旅行社　加拿大
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST　MONTREAL, QUE.

全權代理　加拿大太平洋航空公司　橫貫加拿大航空公司（飛機客票）
美國總統輪船　詩晏芷大車（客票）服務週到
承接辦理入籍　大小民事……

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA

本號精製　臘味……　芽菜……　爽滑荳腐　中西雜貨　僑胞賜顧　快捷送貨